

Nanopublication – La pratique à deux niveaux de Wong s'ajuste au codex – jusqu'à ce que « codex emprunté » rencontre « film emprunté »

par Arnaud Quercy

Le constat est la frontière non résolue à l'intérieur de P21 entre emprunter un codex et emprunter une matière première traitée par son propre codex – la carrière de Wong se situe exactement sur cette ligne, et les termes mêmes de la source (« copier, réinterpréter », « tester des manières de lire ») ne la désambiguisent pas ; ce qui trancherait serait de savoir si l'invariant transmis aux récepteurs est traçable à la logique interne de Sirk/Jarman ou seulement à celle de Wong.

CE QUE DIT LA SOURCE ^[1]

Ming Wong compose ses œuvres en se réinsérant lui-même, jouant tous les rôles, dans des films canoniques de Sirk, Fassbinder, Resnais, Jarman, et désormais dans les 14 tableaux de Saint Sébastien de la National Gallery, faisant tourner des acteurs de genres et d'ethnies différentes dans des rôles fixes, mis en scène en vidéo multicanal, karaokés et installations en proscenium. Il énonce clairement sa méthode (« on observe, on pense, on expérimente, on questionne, on recommence ») et en explique le motif : une éducation postcoloniale, queer, singapourienne façonnée par le code-switching et par l'identification à travers cultures, genres et corps dans le cinéma consommé. Il rejette explicitement les hiérarchies original/copie, décrivant sa production comme « un collage variable de médias – instable, changeant, toujours en flux ».

OÙ LA LENTILLE MORD

P14 s'ajuste nettement : la pratique de Wong montre les deux niveaux exigés par la proposition – un niveau formel (le mauvais casting comme dispositif signature, l'auto-insertion dans tous les rôles, le proscenium récurrent en cadre-dans-le-cadre) et un niveau intime qu'il articule sur demande (identification queer à travers le cinéma, « l'art du code-switching » de Singapour, l'avantage d'une perspective marginale). Aucun des deux niveaux ne manque ; le codex est construit de l'intérieur, non appliqué de l'extérieur. P2 et P3 s'ajustent également : la pose de Sébastien – corps lié, flèches – survit à la traversée des

14 tableaux au film de Jarman puis à la reconstitution en latin, un squelette structurel traçable, sans que la source prétende que l'idée traverse intégralement ou sans perte (cohérent avec la forme actuelle restreinte de P2). La formulation actuelle de P9 – l'unité comme instituée par un codex plutôt que comme fondement donné – trouve aussi un appui : le langage même de Wong (« un nœud dans une chaîne enchevêtrée », « collage variable... instable, changeant ») décrit l'unité comme un produit de sa méthode de travail, non comme quelque chose que les médias partageaient déjà.

OÙ ELLE CASSE

P21 est l'endroit où l'ajustement devient réellement contestable. Wong ne se contente pas d'emprunter des techniques – il habite des œuvres entières et signées (le mélodrame de Sirk, le romance de Fassbinder, le thriller de Resnais, le Sebastiane de Jarman) comme matière première, ce que l'article traite comme la source de sa voix authentique et célébrée, non comme un relais « contrefait » ou une « mode ». Cela glisse SI l'on considère que le « codex » s'attache au film-auteur lui-même (le codex de Sirk, celui de Jarman) – alors Wong relaie l'onde d'un autre sous son propre nom, ce que P21 qualifie d'emprunté et d'inauthentique, et la célébration par la source de cela comme accomplissement singulier irait à l'encontre de la proposition. Cela tient si l'on considère les films empruntés comme matière première plutôt que comme codex emprunté – le codex propre de Wong (auto-insertion, recombinaison ethnique/genrée, mauvais casting) est ce qui les traite, et l'invariant qu'il encode est le sien, non celui de Sirk ou de Jarman. La source ne fournit aucun vocabulaire pour trancher entre les deux lectures ; elle emploie « copier, réinterpréter », « m'insérer dans des contextes où je n'appartiens pas » – un langage compatible avec les deux côtés.

GRILLE PROPOSITIONNELLE ^[2]

Lire cette grille. « Non évaluée » ne signifie pas que la source n'a rien à dire sur cette proposition. Cela signifie que la lecture ne

l’a pas instruite. Ce n’est pas un résultat, et cela ne se compte dans aucun dénominateur. Un silence, lui, est un constat : la lecture a touché la proposition sans conclure, ou a relevé elle-même son absence.

Évaluées

proposi- tion		statut d’audit	verdict relationnel
P2	Transliteration	audité [3]	appuie
P3	Invariants	non audité	appuie
P9	Multimodal Unity	audité [4]	appuie
P14	The Codex as Overture	non audité	appuie
P21	Codex Authenticity	non audité	met sous pression

Ce qui a été instruit. Ces propositions ont été jugées et portent un énoncé courant : c’est lui que la lecture a testé, pas l’énoncé fondateur.

- **P2** – jugée en Note 01 · énoncé courant : the statement is narrowed: it loses « transportée » and « toute »
 - **P9** – jugée en Note 02 · énoncé courant : unity is INSTITUTED – an effect of the codex, not its ground
- Non évaluées (32)** – P1, P3a, P4, P5, P6, P7, P8, P10, P11, P12, P13, P14a, P14b, P15, P16, P16a, P17, P18, P18a, P19, P19a, P20, P22, P23, P24, P25, P26, P27, P28, P29, P30, P31

Verdict d’ensemble : Bounded – taxonomie de la passe d’août 2026, antérieure au passage au verdict relationnel. Conservé comme métadonnée : l’écart entre les deux formes est une donnée, pas un résidu. Le jugement de cette lecture est dans la grille ci-dessus.

Lecture du 2026-04-05 · modèle claudesonnet-5 · source 12,680 car. · 2 tentative(s)

PREMIÈRE PASSE – CONSERVÉE TELLE QUELLE

Lecture produite par la passe RSS de T50, antérieure à la lentille de frontière. Elle est reproduite NON CORRIGÉE. La garder est le point : sans elle, un titre changé n’est qu’un titre changé – avec elle, ce que la seconde passe a refusé devient lisible.

Le travail de Ming Wong incarne le principe idéamorphique de la « traduction intermodale ». En réimaginant la figure classique de Saint Sébastien à travers un prisme queer et code-switching, Wong translittère entre différents domaines – de l’iconographie historique et religieuse aux politiques identitaires contemporaines et à la subjectivité performative. Ce type de traduction latérale et synesthésique est une technique clé dans la pratique idéamorphique, où l’« émission » n’est

pas une expression fixe mais un catalyseur de multiples « créations » à travers diverses « ouvertures ».

T50 RSS assessment · 2026-04-05 · remplacée par boundarylens-2026-08

RÉFÉRENCES

[1] Why Filmmaker Ming Wong Is the Ultimate Shape-Shifter. ARTnews.com, 2026-04-05. <https://www.artnews.com/art-news/artists/ming-wong-profile-national-gallery-london-commission-1234779829/>

[2] Quercy, A. (2026). The 31 Propositions of Ideamorphism. <https://ideamorphism.org/fr/publications/2026/03/les-31-propositions-de-lideamorphisme.html>

[3] Quercy, A. (2026). The Passenger Without a Vehicle – Relational Content and Multiple Execution. <https://ideamorphism.org/fr/publications/2026/07/le-passager-sans-vehicule-contenu-relationnel-et-execution-multiple-5b10.html>

[4] Quercy, A. (2026). Instituted Unity: A Rule Suffices to Bind What No Space Grounds. <https://ideamorphism.org/fr/publications/2026/07/unite-instituee-une-regle-suffit-a-lia-lier-ce-quaucun-espace-ne-fonde-5bkk.html>

PROFIL ÉPISTÉMIQUE

Type de revendication	boundary reading
Voix	third person analysis
Statut épistémique	bounded grip
Méthodologie	Boundary-finding lens applied to one source, model claudesonnet-5, 2 attempt(s), traceability check passed.

SOMME DE CONTRÔLE (SHA-256)

c6ccac7c85fa356057bccc7b1d691cc57402ec4e955803d8706a6c5b98383756

Sous licence Creative Commons Attribution 4.0 International (CC BY 4.0)

Auteur	Arnaud Quercy
Asset code	IDS-RNI0093
Identifiant	NAN-RDG000006
Version	1
Publié le	2026-08-05

ISSN: demande en cours – Centre ISSN américain, Library of Congress

© 2026 Études idéamorphiques

Publié par Art Quam Anima Publishing New York,
un nom commercial de AQA Publishing LLC

c/o Northwest Registered Agent, 418 Broadway Ste N
Albany, NY 12207, USA
+1 917-764-5470

NY DOS ID 7624376 · Assumed Name ID 7658709

publishing.artquamanima.com

Dernière mise à jour: 2026-08-15

URI persistante: <https://ideamorphism.org/fr/nanopubs/2026/08/IDS-RNI0093-wongs-two-level-practice-fits-the-codex-cleanly-until-borrow.pdf>